

G.G

Ruhengeri

4 novembre 1954.-

3121 /JUST.4

RESIDENCE DU BUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGEMI
Gr:-:-:-:-:-

A Monsieur le Chef du Service de la Justice
et du Contentieux

à

U S U M B U R A :-

Notification libération
conditionnelle.

Monsieur le Chef de Service,

J'ai l'honneur de vous transmettre le procès-verbal de notification au nommé BAZIRUSHAKA de l'ordonnance du 25 octobre 1954 de Monsieur le Vice-Gouverneur Général lui accordant la libération conditionnelle.-

LE GARDIEN DE PRISON,

A. DEVISSCHER.-

Ruhengeri



A handwritten signature in ink.



PRISON DE *Ruhengeri*

Ruanda-Urundi

Procès-verbal de notification d'une ordonnance de libération conditionnelle.

L'an mil neuf cent *cinquante quatre*, le *deuxième*
jour du mois de *novembre* ;

Nous *DEVISSCHER André, Gardien de Prison*
avons donné lecture au nommé *BAZIRUSHAKA, RE 5245*
de l'ordonnance du *25 octobre 1954* du Vice-Gouverneur Général, Gouverneur
du Ruanda-Urundi lui accordant la libération conditionnelle.

Nous avons spécialement insisté sur les conditions qui lui sont imposées et
notamment sur le fait que la période d'épreuve expirera le (1) *8 mars 1954*
; il a déclaré les accepter et fixer sa résidence à *Kavumu,*
Chefferie Rukiga, territoire de Biumba

En foi de quoi nous avons signé le présent procès-verbal au jour, mois et an
que dessus.

Le Comparant.

Le Gardien de la prison de *Ruhengeri*
A. Devisscher

(1) Le délai d'épreuve est égal au double de la période d'incarcération qui reste à subir (article
37. C.P.)

N.B. A renvoyer dûment rempli au Chef du Service du Contentieux et de la Justice (art. 50 ord.
76/J du 15-10-31)